



ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

JUNE 13TH, 2021

Third Sunday after Pentecost

Tone 2; the Holy Martyr Aquilina (286-305); Holy Triphillius,
Bishop of Leucosia (Nicosia) on Cyprus (343)
Venerable Hilarion the New (845-46)
Apostles' Fast.

Address:
4903 – 45th Street S.W.
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

Office Hours (during outbreak)
Mon-Friday 9:00 am—12:00 pm
Phone enquiries only

Telephone:
403-249-4818, press 0

Pastoral Emergencies:
403-249-4818, press 9

Email:
Office@Protomartyr.ca
Coordinator@Protomartyr.ca

Parish Website:
www.saintstephencalgary.ca

Facebook:
<https://www.facebook.com/protomartyr.ca>

Eparchy Website:
www.edmontoneparchy.com

DIVINE LITURGIES:

Sunday Services:
8:30 am—Ukr/Eng
10:30 am—English
5:00 pm—English (children choir)
Pre-registration recommended :
<https://bit.ly/2N4H1Ch>

Weekday Services:

Tuesdays, Wednesdays & Thursdays
at 9:00am

Saturdays
5:00 pm Confessions
6:00 pm Vespers

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 2: You rose from the tomb, O almighty Saviour,* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.* And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 2: The tomb and death could not hold the Mother of God,* unceasing in her intercession and an unfailing hope of patronage,* for as the Mother of Life she was transferred to life* by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

Prokeimenon, Tone 2

The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death. (*Psalm 117:14,18*)

Epistle

Romans 5:1-10

Brothers and sisters, having been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ, through whom also we have access by faith into this grace in which we stand, and rejoice in hope of the glory of God. And not only *that*, but we also glory in tribulations, knowing that tribulation produces perseverance; and perseverance, character; and character, hope. Now hope does not disappoint, because the love of God has been poured out in our hearts by the

Holy Spirit who was given to us.

For when we were still without strength, in due time Christ died for the ungodly. For scarcely for a righteous man will one die; yet perhaps for a good man someone would even dare to die. But God demonstrates His own love toward us, in that while we were still sinners, Christ died for us. Much more then, having now been justified by His blood, we shall be saved from wrath through Him. For if when we were enemies we were reconciled to God through the death of His Son, much more, having been reconciled, we shall be saved by His life.

Alleluia, Tone 2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (*Psalm 119:2,10*)

Gospel

Matthew 6:22-33

The Lord said, “The lamp of the body is the eye. If therefore your eye is good, your whole body will be full of light. But if your eye is bad, your whole body will be full of darkness. If therefore the light that is in you is darkness, how great is that darkness!

“No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or else he will be loyal to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon.

“Therefore I say to you, do not worry about your life, what you will eat or what you will drink; nor about your body, what you will put on. Is not life more than food and the body more than clothing? Look at the birds of the air, for they neither sow nor reap nor gather into barns; yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than



HOLY MYSTERIES

CONFESSION:

Saturdays 5:00 to 5:45 pm
or by Appointment
403-249-4818, ext. 2

MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION- EUCHARIST, FUNERALS :

Arrangements with the Pastor
403-249-4818, ext. 2

ANointing OF THE SICK:

For emergencies call
403-249-4818, ext. 9

DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

CLERGY & RELIGIOUS

Pastor :

Fr. Michael Bombak
FatherMichael@Protomartyr.ca
Office:403-249-4818, ext. 2

Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Pastor: Fr. Samer Naaman
403-249-4818, ext. 3
stbasilmelkitecalgary@gmail.com
Facebook: St Basils Melkite Greek
Catholic Church Calgary

PARISH OFFICE

Office Administrator:

Linda Buck 403-249-4818, ext. 0
office@Protomartyr.ca

Communications Coordinator:

Mirna Farahat
coordinator@Protomartyr.ca

HALL RENTAL INQUIRIES

Maria Dwulit, cell: 403-816-5610,
email: Hall@Protomartyr.ca

HALL & KITCHEN

403-249-4818, ext. 6

they? Which of you by worrying can add one cubit to his stature?

"So why do you worry about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow: they neither toil nor spin; and yet I say to you that even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these. Now if God so clothes the grass of the field, which today is, and tomorrow is thrown into the oven, will He not much more clothe you, O you of little faith?

"Therefore do not worry, saying, 'What shall we eat?' or 'What shall we drink?' or 'What shall we

wear?' For after all these things the Gentiles seek. For your heavenly Father knows that you need all these things. But seek first the kingdom of God and His righteousness, and all these things shall be added to you."

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)



CORONA VIRUS COVID-19 UPDATE

- ❖ With the new increase to 1/3 of fire code capacity we have opened up portions of the church to accommodate 85 people. Overflow over that number will be seated in the hall for the current Sunday. Currently our pew spacing provides much more than the 6 ft./2m required physical distance between attendees. We will maintain this for the time being to encourage people to return to in-person worship. Please stay tuned for future updates regarding our progressive re-opening plan, including target dates for updated pew spacing and other procedures etc. We are also hopeful to move away from pre-registration for Sunday liturgies but are waiting on contact tracing updates.
- ❖ Wedding ceremonies and receptions – 20 people max. Receptions are permitted outdoors only
- ❖ Every measure will continue to be taken to keep everyone safe from the virus with social distancing, sanitizing and mandatory face masks. We look forward to you joining us!
- ❖ **Ushering and cleaning volunteers are required for ALL Divine Liturgies.** We would appreciate any assistance that you are able to offer. Please join our volunteer crew by contacting our Liturgical Director, Len Beblow by email at liturgical@protomartyr.ca or the office by phone 403-249-4818.

Announcements

- ❖ The Rosary will be prayed and live-streamed on Sundays at 10:05 AM
- ❖ **Sunday Divine Liturgy Live-streaming link :** <https://youtu.be/TBvHB2Qj728>
The recording will be made available to watch later on Facebook and St. Stephen's website
- ❖ **Sunday Divine Liturgy sign-up :** <https://bit.ly/2N4HlCh>
- ❖ Saturday Great Vespers : 5:00 pm Confessions and 6:00 Great Vespers
- ❖ Deadline for including announcements in the bulletin is no later than Wednesday at 2:00 pm
- ❖ There will not be weekday morning Divine Liturgies for the months of July and August. If you have a liturgy intention booked at this time, the parish office will be in touch.

Please



What's the cost for the 'ONLINE' program?

The cost is \$100 and includes the awesome "CAMP KIT" (value \$50). This will take place on Monday through Thursday, August 9-12, either in the morning or afternoon.

Do you have a second child in your home? They are **free** to participate in the online activities together!

Our cool and amazing "CAMP KIT."

This box is full of activities including:

- Parts and instructions for a modular "bird house" unit of a purple martin colony. This unit can be kept or added to our colony at Camp Oselia. (They eat mosquitoes!)
- Paints and paint brushes,
- A specially designed and carved icon board of the Theotokos (Mary - Mother of God),
- Games and other activities to keep your child busy and learning for multiple hours each day,
- **AND** a Camp T-Shirt!

This extraordinary package will be available for pick up at select Edmonton and Calgary parishes on Sundays before camp, or can be mailed out to you (for an extra "postage fee" of \$15). See website for details.

To get just the "Camp Kit", without the ONLINE portion of camp, the cost is \$50. You can get one for a sibling, friend, or even for a parent.

Space is limited. Register today!

What is Camp Oselia?

Camp Oselia is a Catholic camp which is committed to helping young people confidently grow in a fun and safe environment. Besides physical, emotional and intellectual growth we are committed to strengthening the spirituality of young people and their families. We do this by daily incorporating prayer and catechesis into the program in fun and interactive ways.

Camp Oselia is a youth and family ministry of the Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton. We welcome all young people regardless of race, creed and orientation.

Who is this for?

This camp program is designed for children and youth going into grades three to nine, of any and every background.

If you have a child who is willing to expand their world by adventuring with us for a week, we would love to have them join us.

What's the cost for the 'AT CAMP' program?

If Covid-19 restrictions allow us to safely go to Camp Oselia for a day, then that part of the camp will be \$50. You will be able to choose to come either Fri., Aug. 13 or Sat., Aug. 14 space permitting

This will include a chartered buss ride to and from Edmonton, snacks and a meal, assembling and learning about a purple martin colony, games, sports including archery, a camp fire and more.

If Covid-19 restrictions will not allow us to have the 'in person' part of camp, you can ask for a full refund for this fee.*

* minus the 3% online service charge for those who wish to pay online.

2021 Camp Oselia's Children's Camp



Wild
Covid Friendly
Energizing
Fun
Creative Catholic
Adventure

Aug. 9 - 12 Online

and HOPEFULLY if it is possible

Aug. 13 or 14 at Camp



Camp Oselia
God's Playground



DIVINE LITURGY INTENTIONS

Saturday, June 12:

- ❖ 11:00am – Blessing of the Graves – EdenBrook Memorial Gardens
- ❖ 2:00pm – Blessing of the Graves – St. Mary's Cemetary
- ❖ 5:00pm - Confessions
- ❖ 6:00pm – Great Vespers

Sunday, June 13:

- ❖ 8:30am – in memory of the repose of the soul of +Andrew Ewachow
- ❖ 10:30am – for the repose of the soul of +Dr. Michael Krochak
- ❖ 5:00pm – in memory of the repose of the soul of +Maria Dobish

Tuesday, June 15:

- ❖ 9:00am – for special intentions for Gene Brian O'Keefe and family

Wednesday, June 16:

- ❖ 9:00am – in memory of the repose of the souls of +Bernice and +Eugene Ewachow
- ❖ 9:00am – for special birthday blessings and many more years of health and happiness for Stan Kwasniowski – Mnohaya Lita!

Thursday, June 17:

- ❖ 9:00am – for improved health and healing for Sr. Laura Prokop

Saturday, June 19:

- ❖ 5:00pm - Confessions
- ❖ 6:00pm – Great Vespers

Sunday, June 20: Father's Day

- ❖ 8:30am – for successful surgery and healing for Brian Gulash
- ❖ 10:30am – for the repose of the soul of +Maria (Mia) Wunder
- ❖ 5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners, especially all our fathers

LOCATION

TRYZUB STUDIOS
115, 3953 112 AVE SE
CALGARY AB

REGISTER ONLINE

WWW.TRYZUB.CA

OUR CAMPS

July 12 - 16
AGES 4-6: 9AM-12PM
AGES 1-12: 1PM-4PM

July 19-23
AGES 7-9: 9AM-12PM
AGES 13+: 1PM-4PM

DANCE FOOTWEAR IS RECOMMENDED
(NO RUNNING SHOES ALLOWED).
USED DANCE SLIPPERS ARE AVAILABLE TO BE
SIGNED OUT (BORROWED) IN LIMITED SIZES.

tryzub
SCHOOL OF UKRAINIAN DANCE

**Ukrainian
SUMMER
DANCE CAMPS
2021**

www.tryzub.ca

DANCE

Ages 3-Adult
REGISTRATION NOW OPEN
info@yalenka.com

LEARN BALLET & UKRAINIAN DANCE

www.yalenka.com

**AMBROSE
SUMMER
CAMPS**

Age: 7-10 years | Cost: \$150
Date: Jul 3, 2021 to Jul 24, 2021

We are going to have a SMASHING good time. SMASHBALL increases participation in volleyball through a modified game that makes the sport more enticing by focusig on the sport's most exciting skill - the spike! Geared for kids to learn the skills of volleyball in an age appropriate way and have a blast while doing it. Learn the games, meet new friends, develop team and individual skills. This camp is for boys and girls. Bring a smile and bring a friend - this is gonna be a SMASH!

Read more : <https://bit.ly/34FfqkT>

**ART
IN A BOX**

A FUN AND SAFE ALTERNATIVE TO IN-PERSON ACTIVITIES FOR CREATIVE KIDS!
Bring the magic of theatre into your home with the Fairy Tales & Fables Art in a Box. Each box contains a collection of classic fairy tales and fables, supplies to assemble a simple puppet theatre, links to instructional videos from the expertise of university professors and professional artists, and more.

Learn more : <https://ambrose.edu/arts-box>



Charity

Coordinates and markets the efforts of all parish charitable activity.

Contact: Mary Chudyk, Charity Director

Email: Charity@Protomartyr.ca

Pass It On - Clothing charity for families.

Contact: Theresa Lewchuk, Co-Convener, Operations

Telephone: 403-815-6055

Email: lewchukt@hotmail.com

Contact: Deborah Johnson, Co-Convener, Communications

Telephone: 403-863-0941

Email: lornejn@telusplanet.net

Men's Dinner

Annual major church fundraiser for capital expenses plus charity endeavors.

Contact: Greg Bobyn

Email: greg.bobyn@mnp.ca

The Helping Others Network

Distributes used furnishings and clothing to the needy.

Contact: Des Peplinski

Telephone: 403-238-0804

Email: dlp238@shaw.ca

Religious Art Committee

Discusses and coordinates religious artwork for the parish.

Contact: Jim Ochitwa

Email: jimochitwa@shaw.ca

UCWLC: Ukrainian Catholic Women's League of Canada

Responds to parish and community needs through volunteerism, pastoral works, Ukrainian culture & aid.

Contact: Nettie Kost, UCWLC President

Email: nettiekost@gmail.com

Knights of Columbus: *Provides financial aid & support for members and their families, and helps the sick, needy and disabled in our parish, city and abroad.*

Contact: Ivan Weleschuk (3rd Degree)

Email: ivanweleschuk@hotmail.com

Contact: Bohdan Tyrawski (4th Degree)

Email: bohchantyrawski@gmail.com

Plus 50 Club: *Provides social interaction for seniors. Also promotes programs and activities relevant to seniors.*

Contact: Ed Tysowski, President

Phone: 403-547-3226

E-mail: tysov@shaw.ca

Raymond J. de Souza: Historically inaccurate to suggest Catholic Church hasn't apologized for residential schools



All of the dioceses that had residential schools and the religious orders involved apologized decades ago, and those expressions have been renewed in recent days

Author of the article: Father Raymond J. de Souza

Publishing date: Jun 04, 2021

<https://nationalpost.com/opinion/raymond-j-de-souza-it-is-historically-inaccurate-to-suggest-the-catholic-church-hasnt-apologized-for-residential-schools>

There has been much commentary about a Catholic apology for residential schools, even in these pages, that I prefer to think is ill-informed rather than ill-motivated.

While I speak for no one but myself, and certainly not for the Catholic bishops, much less the Holy See, it is understandable that many have asked me about how and where the Catholic Church should apologize for its role in the grave offences against human dignity that occurred in residential schools.

All three parts of that are important: "Catholic Church," "how" and "where."

Notice that "if" and "when" are not part of the question. The Catholic Church, like other Christian communities, has been engaged in reconciliation and healing for 30 years. It made sincere apologies not long after the issue came to wider public attention.

"We are sorry and deeply regret the pain, suffering and alienation that so many experienced. We have heard their cries of distress, feel their anguish and want to be part of the healing process," read a statement issued by Canadian bishops and leaders of religious orders that participated in the schools.

That was in 1991, and was quoted in the submission the Canadian bishops made in 1995 to the Royal Commission on Aboriginal Peoples, more than a decade before the Truth and Reconciliation Commission (TRC) was established.

The various religious orders that ran the schools also issued apologies. The Missionary Oblates of Mary Immaculate, which ran the Kamloops Indian Residential School, included this in their detailed four-page apology, which was issued in 1991:

"We apologize for the part we played in the cultural, ethnic, linguistic and religious imperialism that was part of the mentality with which the peoples of Europe first met the Aboriginal peoples and which consistently has lurked behind the way the Native peoples of Canada have been treated by civil governments and by the churches."

Why are these forthright statements, issued three decades in the past, set aside by those who claim that somehow the Catholic Church refuses to apologize or seek forgiveness?

Partly it's because of confusion about structure. There is no "Canadian Catholic Church," of which there is a single national leader. There is no equivalent to, for example, the moderator of the United Church of Canada. There are some 70 dioceses, or territories, each led by its own bishop.

Then there are religious orders, like the Oblates and the Jesuits — who also issued an apology to Indigenous peoples in 1991 — which are not territorial. All of the dioceses that had residential schools and the religious orders involved apologized decades ago, and those expressions have been renewed in recent days.

In the years since the TRC report was issued, there have been literally hundreds of reconciliation meetings held by Christian institutions, Catholic and otherwise.

Those who allege that the "Canadian Catholic Church" has never apologized are simply mistaken about how the Catholic Church is structured. All the relevant structures — individual dioceses, religious orders and the associations of bishops — have done so. Indeed, many did so in their submissions to the TRC.

"I wish to apologize sincerely and profoundly to the survivors and their families, as well as to all those subsequently affected, for the anguish caused by the deplorable conduct of those Catholics who perpetrated mistreatment of any kind in these residential schools," said Archbishop Michael Miller of Vancouver to the TRC in 2013. (The Kamloops residential school was within the archdiocese of Vancouver's boundaries when it was established.)

What then about the pope? In 2009, after years of sincere dialogue between Catholic bishops in Canada and Indigenous representatives, Pope Benedict XVI received a delegation at the Vatican. It was led by Phil Fontaine, then-national chief of the Assembly of First Nations. It was a historic moment of contrition, sorrow, reconciliation and healing. Fontaine's address on that occasion is one of the most poignant and illuminating on the relationship between the Catholic Church and the Indigenous peoples of Canada.

At the time, it was considered the "final piece" of a nearly 20-year process of reconciliation that "closed the book," in the words of Fontaine. So all the parties were confident that a good measure of healing had taken place: apologies were offered, and apologies were accepted.

.....cont.

Continued...

The TRC, which began its work in earnest after the Benedict-Fontaine meeting, did not accept that process or its outcome. It did not reject what had been done, or question if it had been done, but judged that how and where it had been done was inadequate.

The TRC said that Pope Francis should appear in Canada within one year to offer another apology. For his part, Fontaine in 2018, without "diminishing" anything in the 2009 process, aligned himself with the TRC's recommendation.

The TRC's position is that a papal apology in Rome is not sufficient; it has to be made in Canada. Yet papal visits are not common events. The first to Canada was in 1984, though Pope John Paul II returned for an overnight visit in 1987 to meet with Indigenous peoples in Fort Simpson, N.W.T., as fog had prevented him from landing there a few years earlier. John Paul returned in 2002, but that was for World Youth Day, not so much to visit the country itself. Benedict XVI did not visit Canada.

There is no doubt that if Pope Francis were to visit Canada, he would meet with Indigenous leaders and renew, in his own name, the apologies made over the last three decades. But he is not visiting Canada — just as he has not visited Germany or France or even his own country of Argentina.

I have no doubt that if the TRC removed its demand that Pope Francis appear in Canada, another papal apology would be forthcoming. Why would he not repeat what Pope Benedict XVI said, the Oblates said, the Jesuits said, Archbishop Miller said and the Canadian bishops have said?

Pope Francis is hardly reluctant on this subject. He has spoken on other occasions and in other places about the mistreatment of Indigenous peoples by Catholics.

What then do I think about papal expressions of contrition and requests for forgiveness? I am in favour of them, as was Pope John Paul II, Pope Benedict XVI and now Pope Francis.

In the global celebrations for the year 2000, John Paul insisted that requests for pardon be given a prominent place on the agenda. I was in St. Peter's when he led the entire Catholic Church in what he would call a "healing of memories," leading repentance for times when Catholics "have often denied the Gospel; yielding to a mentality of power, they have violated the rights of ethnic groups and peoples, and shown contempt for their cultures and religious traditions."

I count that experience as a great moment of grace. And it has been so whenever it has been repeated.

National Post



Kids Bulletin



Prayer & Support Group: Accepts prayer requests for the confidential needs and intentions of parishioners and others.

Contact: Marilyn Comchi

Telephone: 403-220-9624

Email: marilyncomchi@shaw.ca

Support Network: Provides support, encouragement & help for parishioners facing various difficulties/situations with referrals to services or help they need.

Contact: Bernadette Lukey, Pastoral Care Director

Email: PastoralCare@Protomartyr.ca

International Trust Fund: Solicits & invests donations and disburses earned income to international charities in 2nd and 3rd world countries.

Contact: Steve Groch

Email: swgctc@aol.com

Family Support Trust Fund: Solicits & invests donations and disburses earned income to parishioners in need.

Contact: Mary Chudyk, Charity Director

Email: Charity@Protomartyr.ca

Planned Giving: A program for individuals to make legacy donations to St. Stephen's through a will or other planned giving options. Contact: Greg Yuzwa, CPA, Co-ordinator
Email: PlannedGiving@Protomartyr.ca

ARK Store: Looking for the perfect religious item as a gift or for yourself? Check out the Ark store at the entrance to our hall.

Contact: Donna Chelack

Email: dchelack@shaw.ca or

Office@Protomartyr.ca

Sunday School: A program run on most Sundays during the 10:30am Divine Liturgy for preschoolers age 4 through grade 2 children (pre-First Solemn Communion). Currently canceled
Email: ChildrensPrograms@Protomartyr.ca

First Solemn Communion (FSC): Sacramental Classes for children around grade 2 who are ready to approach for the Sacraments of Reconciliation and Eucharist on their own.

Contact: Kathy Livesey

Email: Education@Protomartyr.ca

Calgary Pro-Life Association: Raises funds for educational awareness programs.

Contact: John Siroishka

Telephone: 403-271-2128

Email: johnsiroishka@shaw.ca



Congratulations and special birthday blessings to **Stan Kwasniowski** - St. Stephen's long-time resident photographer, parishioner and friend to so many. May you continued to be blessed with many more years of health, happiness and beautiful photography! **Mnohaya Lita!**



Congratulations to Christopher and Stephanie Kachuk on the Christian Initiation of Laura Marie Christina Kachuk into God's family through the Mysteries of Baptism, Chrismation and Eucharist. **Mnohaya Lita!**



The St. Stephen family offers
condolences and prayers for the repose
of
+Rose Marie Ziolkoski.
May her memory to be eternal!



If social development and justice is something that you have a passion for and if you would like to be more involved in what the Eparchy is doing in this regard, you are invited respond by filling out the form below telling us about your interests!

This will be considered and then forwarded to Bishop David who makes the final determination of acceptance on the commission. A term of 3 years is *recommended* but not required.

Attendance at most of our meetings is required – approximately 4 maximum per year (either by Zoom or in-person).

Participation in the works of the commission in some way is also part of membership – this will generally take the form of being on a committee – environment, sanctity of human life, indigenous relations, ethical consumption, for example (helping out with communications and/or planning events within those areas).

To visit the commission's webpage, visit:

<http://eeparchy.com/social-mission>

Our Social
Mission
Commission
needs you!



Edmonton Eparchy Library and e-book collection
Browse various books, DVDs, audio books, and more at the [Eparchy online library!](https://bit.ly/3vQaiXd)

Click here to access the Library:
<https://bit.ly/3vQaiXd>

If you're in Edmonton, stop by our library at the Chancery Office to view our full collection!
<https://bit.ly/3vQaiXd>

**SCAM
ALERT** ⚠️

PLEASE BEWARE OF SCAM EMAILS OR MESSAGES USING FR. MIKE

Hackers are constantly targeting people asking for money or information using other people's information.

Fr. Mike would never send an email or text message asking for money or a favor. Always call the office directly if you are in any way uncertain.